



Darbo ir aptarnavimo vadovas

Pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) imtuvas ir įrenginiai

ZEB 1-UP (D6T)

Kalba: originalių instrukcijų vertimas



Nuskaite kodą galėsite susirasti ir įsigyti originalių „Cat“[®] dalių ir gauti su technine priežiūra susijusios informacijos.



Svarbi saugos informacija

Dauguma nelaimingų atsitikimų, susijusių su įrenginio naudojimu, technine priežiūra ir remontu, atsitinka todėl, kad nesilaikoma pagrindinių saugos taisyklių arba atsargumo priemonių. Nelaimingų atsitikimų dažnai galima išvengti atpažįstant galimą pavojingą situaciją dar prieš įvykstant nelaimei. Žmogus turi būti pasirengęs galimiems pavojams ir žmogiškiems veiksniams, kurie gali pakenkti saugumui. Šis asmuo taip pat turi būti tinkamai apmokytas, turėti reikiamus įgūdžius ir įrankius, kad šios funkcijos galėtų būti tinkamai atliktos.

Netinkamai naudojant, sutepant ir prižiūrint ar remontuojant gaminį, gali susidaryti pavojinga situacija, dėl kurios gali būti sužaloti arba žūti žmonės.

Nevykdykite ir neatlikite šiam įrenginiui jokių tepimo, techninės priežiūros arba remonto darbų, kol nežinosite, ar jums leidžiama atlikti šį darbą, be to, reikia perskaityti ir suprasti naudojimo, tepimo, techninės priežiūros ir remonto informaciją.

Saugos įspėjimai yra pateikiami šiame vadove ir ant gaminio. Nepaisant šių įspėjimų, galite susižaloti arba žūti patys arba bus sužaloti ar žus kiti asmenys.

Apie pavojus informuojama "saugos įspėjamuoju simboliu" ir "signaliniu žodeliu", pvz., PAVOJUS, ĮSPĖJIMAS ar ATSARGIAI. Toliau pavaizduota saugos įspėjamojo simbolio ĮSPĖJIMAS etiketė.



Šio įspėjamojo saugos ženklo reikšmė yra nurodyta toliau:

Dėmesio! Būkite budrūs! Tai susiję su jūsų saugumu.

Po įspėjimu esančiame pranešime aiškinama apie pavojus ir jie yra aprašomi arba pavaizduojami paveikslėliuose.

Ant gaminio ir šiame leidinyje veiksmai, dėl kurių gali būti sugadintas gaminys, pažymėti ženklu "PASTABA".

Caterpillar negali numatyti visų aplinkybių, kurioms esant gali kilti pavojus. Todėl šiame leidinyje ir ant gaminio pateikiama įspėjimai neapibūdina visų situacijų. Šį gaminį draudžiama naudoti kaip nors kitaip, nei nurodyta šiame vadove, prieš tai neįsitikinus, kad atsižvelgėte į visas saugos taisykles ir atsargumo priemones, taikomas eksploatuojant gaminį jo naudojimo vietoje, įskaitant konkrečias objekto taisykles ir atsargumo priemones, taikomas darbo vietoje. Jei naudojami įrankiai, procedūros, darbo ar eksploatavimo metodai nėra Caterpillar išskirtinai rekomenduoti, turite įsitikinti, ar tai yra saugu jums ir aplinkiniams. Įsitikinkite, kad jums leidžiama atlikti šį darbą ir kad įrenginys nebūtų sugadintas arba taptų nesaugus dėl eksploatacijos, tepimo, techninės priežiūros ar remonto darbų, kuriuos ketinate atlikti.

Šiame leidinyje pateikiama informacija, specifikacijos ir iliustracijos yra tokios pat, kaip jos buvo leidinio rašymo metu. Specifikacijos, sukimo momentai, slėgiai, matmenys, reguliavimo parametrai, iliustracijos ir visa kita gali būti pakeista bet kuriuo metu. Šie pokyčiai gali turėti įtakos gaminio techninei priežiūrai. Prieš pradėdami dirbti susirinkite visą naujausią ir išsamiausią informaciją. Cat prekybos atstovai turi naujausią informaciją.

ĮSPĖJIMAS

Prireikus šiam gaminiui atsarginių dalių, "Caterpillar" rekomenduoja naudoti "Cat®" atsargines dalis.

Kitos dalys gali neatitikti tam tikrų originalios įrangos specifikacijų.

Sumontavus atsargines dalis, mašinos savininkas (naudotojas) turi užtikrinti, kad mašina atitiktų visus taikomus reikalavimus.

Jungtinėse Valstijose emisijos valdymo įtaisų ir sistemų techninę priežiūrą, keitimą bei remontą gali atlikti bet kokia savininko pasirinkta remonto paslaugas teikianti įmonė ar meistras.

Turinio lentelė

Pratarmė..... 4

Informacijos apie saugą skyrius

Saugos pranešimai 5

Atitikties reglamentams informacija

Radijo dažnių komponentai..... 7

Informacijos apie gaminį skyrius

Bendroji informacija..... 15

Identifikacinė informacija..... 32

Techninės priežiūros skyrius

Techninės priežiūros rekomendacijos..... 33

Priežiūros informacijos skyrius

Konfigūracija..... 34

Gedimų lokalizavimas 35

Abėcėlinės rodyklės skyrius

Abėcėlinė rodyklė 36

Pratarmė

Informacija

Šį vadovą reikėtų laikyti literatūros laikiklyje.

Šiame vadove yra saugos informacija, darbo instrukcijos ir techninės priežiūros rekomendacijos.

Kai kurios nuotraukos ir paveikslėliai šiame leidinyje pateikia smulkesnę informaciją ar priedus, kurie šiame gaminyje gali būti skirtingi.

Dėl nuolatinio gaminių tobulinimo ir vystymo šiame leidinyje gali nebūti naujausių jūsų turimo gaminio pakeitimų. Skaitykite, nagrinėkite ir laikykite šį vadovą kartu su gaminiu.

Kilus klausimui, susijusiam su jūsų turimu gaminiu ar šiuo leidiniu, prašome kreiptis į savo Cat atstovą, kad gautumėte naujausią informaciją.

Sauga

Saugos skyriuje yra nurodomi pagrindinės saugos priemonės. Be to, šiame skyriuje nurodomi ant mašinos esančių įspėjančių ženklų ir užrašų tekstas ir vieta.

Darbas

Darbo skyrius yra žinynas naujam ar priminimas jau patyrusiam operatoriui. Šiame skyriuje yra matuoklių, prietaisų, jungiklių, gaminio valdiklių, priedų valdiklių ir programavimo informacija.

Nuotraukos ir iliustracijos padeda operatoriui teisingai atliekant gaminio tikrinimą, paleidimą, darbą ir stabdymą.

Šiame leidinyje aprašyti darbo technikos būdai yra paprasčiausi. Įgūdžiai ir darbo atlikimo technika vystosi operatoriui įgyjant žinių apie gaminį ir jo galimybes.

Priežiūra

Priežiūros skyrius yra įrangos priežiūros vadovas.

Informacijos apie saugą skyrius

i08003787

Saugos pranešimai

SMCS kodas: 7405

Svarbi saugos informacija

Dirbkite saugiai. Daugelis nelaimingų atsitikimų, susijusių su gaminio eksploatacija, technine priežiūra ir remontu, atsitinka todėl, kad nesilaikoma pagrindinių saugos taisyklių arba atsargumo priemonių. Nelaimingų atsitikimų dažnai galima išvengti atpažįstant galimą pavojingą situaciją dar prieš įvykstant nelaimei. Darbuotojas turi būti budrus galimų pavojų atžvilgiu. Šis asmuo taip pat turi būti tinkamai išmokytas, turėti reikiamų įgūdžių ir įrankių, kad šios funkcijos galėtų būti tinkamai atliktos.

Saugos atsargumo priemonės ir įspėjimai pateikiami šiame vadove ir ant gaminio. Nepaisant šių įspėjimų, galite susižaloti arba žūti patys arba bus sužaloti ar žus kiti asmenys. Caterpillar negali numatyti visų aplinkybių, kurioms esant gali kilti pavojus. Taigi, šiame leidinyje ir ant gaminio pateikiami įspėjimai neapima visų galimų atvejų.

Jei bus naudojamas įrankis, darbo metodas ar būdas arba atliekama procedūra, kurios nerekomendavo "Caterpillar", užtikrinkite, kad įrankis, procedūra, darbo metodas ar būdas būtų saugūs. Užtikrinkite, kad, vykdant eksploatacijos, sutepimo, techninės priežiūros ar remonto procedūras, gaminys nebūtų apgadintas ir netaptų nesaugus.

**DĖMESIO**

Nemėginkite eksploatuoti šio gaminio arba juo dirbti, kol neperskaitėte ir nesupratote instrukcijų bei įspėjimų, pateiktų darbo ir techninės priežiūros vadovuose. Nesilaikant instrukcijų ir nepaisant įspėjimų gali būti sužaloti arba žūti žmonės. Kreipkitės į savo Cat prekybos atstovą dėl keičiamo vadovų. Jūs atsakote už tinkamą mašinos priežiūrą.

**DĖMESIO**

Atsitiktinai užvedus variklį, galima sužaloti arba netgi užmušti prie įrangos dirbančius asmenis.

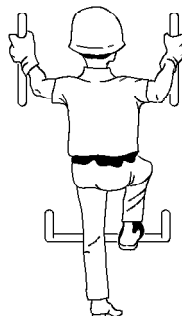
Siekiant išvengti variklio atsitiktinio paleidimo, reikia atjungti akumuliatoriaus kabelį nuo akumuliatoriaus neigiamo (–) gnybto. Juostele visiškai užklijuokite visus atjungto akumuliatoriaus kabelio galo metalinius paviršius, kad išvengtumėte sąlyčio su kitais metaliniais paviršiais, kurie galėtų suaktyvinti variklio elektros sistemą.

Ties paleidimo / išjungimo jungikliu įrenkite lentelę „Nenaudoti“, kad darbuotojai žinotų, jog prie įrangos dirbama.

Lipdami į mašiną visada naudokitės turėklais ir laipteliais. Lipdami iš mašinos visada naudokitės turėklais ir laipteliais. Prieš lipdami į įrenginį nuvalykite laiptelius ir turėklus. Apžiūrėkite laiptelius ir turėklus. Atlikite visus būtinus remonto darbus.

Lipkite į mašiną ar iš jos atsigręžę veidu į mašiną. Į laiptelius ar turėklus remkitės trimis galūnėmis.

Pastaba: Trys galūnės gali būti dvi pėdos ir viena ranka. Trys galūnės taip pat gali būti viena pėda ir dvi rankos. Žr. 1 pav.



Iliustracija 1

g00037860

Nelipkite į judantį įrenginį. Neišlipkite iš judančio įrenginio. Niekada nešokite iš įrenginio. Nebandykite lipti į mašiną, nešdami įrankius ar medžiagas. Nebandykite lipti iš mašinos, nešdami įrankius ar medžiagas. Įrangą ant platformos užtraukite trosu. Įlipdami į kabiną ar išlipdami iš jos nesilaikykite už jokių valdiklių.

Pavojus nukristi – nelipkite



Pavojus nukristi. Nelipkite ant būgno, norėdami pasiekti GPS imtuvą. Užlipus ant būgno, galima nukristi ir rimtai susižaloti arba netgi žūti. Prireikus vykdyti bet kokias GPS imtuvo techninės ir bendrosios priežiūros procedūras, naudokitės keltuvu. Daugiau informacijos rasite darbo ir techninės priežiūros vadovo, skirsnyje Darbo pradžia.



Iliustracija 2

g06500630



Nenaudokite šio paviršiaus kaip laiptelio arba platformos. Šis paviršius gali neišlaikyti papildomos apkrovos arba gali būti slidus. Užkritus galite susižeisti ar žūti.

Atitikties reglamentams informacija

Radijo dažnių komponentai

i08727736

Visuotinė buvimo vietos nustatymo sistema (GPS, "Global Positioning System")
(„Zephyr Model 2“ antena – jei yra)

SMCS kodas: 7490; 7602



Iliustracija 3

g06275684

„Zephyr Model 2“, tvirtas

Lentelė 1

Modelis	„Cat“ detalės numeris
„Zephyr Model 2“	386 - 7311

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

i08727351

Visuotinė buvimo vietos nustatymo sistema (GPS, "Global Positioning System")
(Antena „Zephyr III“ – jei įrengta)

SMCS kodas: 7490; 7602



Iliustracija 4

g06275705

„Zephyr III Rugged“

Lentelė 2

Modelis	„Cat“ detalės numeris
„Zephyr III“	492 - 7319

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

i08727354

Belaidis įrenginys (EC520-W, jei yra)

SMCS kodas: 7008; 7600-ZM

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Toliau pateikiamo ryšio įrenginio specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 3

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
EC520-W	2,4 GHz	0,361 W

i08727731

Belaidis įrenginys (MS352 imtuvas – jei įrengtas)

SMCS kodas: 7008; 7600-ZM

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

i08727349

Belaidis įrenginys (TD520 – jei yra)

SMCS kodas: 7008; 7600-ZM

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV**

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV**

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Toliau pateikiamo ryšio įrenginio specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 4

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Modelis	Siųstuvo dažnio intervalas	Siųstuvo galia
TD520	2,4 GHz	22,5 W

i09785831

Belaidis įrenginys (MS995, MS975, MS955) Palydovinis imtuvas - jei yra

SMCS kodas: 7008; 7600-ZM



Iliustracija 5

MS9X5

- (A) MS995
(B) MS975
(C) MS955

g06275658

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV**

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV**

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Lentelė 5

Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalus srovės stipris
MS995	9–32 V	0.4 A
MS975		
MS955		

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikaciją) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojančių įrenginių gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuluotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos



Australija / Naujoji Zelandija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Australijoje ir Naujojoje Zelandijoje.

i09713980

Belaidis įrenginys (MS996, MS976, MS956 imtuvas – jei yra)

SMCS kodas: 7008; 7600-ZM

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Jungtinė Karalystė



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV**

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Toliau pateikiamo ryšio įrenginio specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 6

Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalus srovės stipris
MS996	9–32 V	0,4 A
MS976		
MS956		

Sertifikavimo pranešimai

Pranešimas Kanados naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikacija) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.

- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir bandymų metu įrodyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos



Australija / Naujoji Zelandija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Australijoje ir Naujojoje Zelandijoje.

i09939020

Belaidis įrenginys (G6:M6 GPS imtuvas – jei yra)

SMCS kodas: 7008; 7600-ZM

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



**Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV**

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Lentelė 7

Darbinė įtampa ir srovės stipris		
Modelis	Įtampos diapazonas	Maksimalaus energijos naudoji-mo diapazonas
G6:M6	9–32 V	80–30 mA

Sertifikavimo pranešimai

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka išimtines RCC („Radio Standards Specification“, radijo standartų specifikaciją) pagal „Industry Canada“ licenciją. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos jo veikimui.

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių.
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir nustatyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojančių įrenginių gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių:

- Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną.
- Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo.
- Prijunkite įrangą prie kitos elektros grandinės lizdo, t. y. ne prie tos, prie kurios prijungtas imtuvas.
- Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku.

Jei pakeitimai ar modifikacijos bus atliekami negavus išskirtinio „Caterpillar“ patvirtinimo, gali būti anuliuotas naudotojams suteiktas leidimas naudotis šiuo įrenginiu.

Sertifikavimo žymos



Eurazijos ekonominė sąjunga (EAEU) – (Rusija, Baltarusija, Kazachstanas, Armėnija, Kirgizija)

G6:M6 GPS imtuvo gaminio aprašymas Eurazijos ekonominėje zonoje: pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) imtuvas, prekių ženklas „Cat“®, modelis G6:M6.

i09939018

Belaidis įrenginys (TD540 – jei yra)

SMCS kodas: 7008; 7600-ZM

Tiekėjo atitikties deklaracija

(supaprastintoji Europos Sąjungos atitikties deklaracija)

Europos Sąjunga



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL 61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka Direktyvą „2014/53/ES“. Visas Europos Sąjungos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

Jungtinė Karalystė



Caterpillar Inc. 100 NE Adams Peoria, IL
61629 JAV

Šiuo dokumentu „Caterpillar Inc.“ pareiškia, kad ši radijo įranga atitinka teisės aktais nustatytus aktualius reikalavimus. Visas Didžiosios Britanijos atitikties deklaracijos tekstas skelbiamas toliau nurodytu žiniatinklio adresu:

<https://www.cat.com/radio-compliance>

„Caterpillar“ rekomenduoja atitikties deklaraciją įsigyti netrukus po pirkimo.

Specifikacijos

Toliau pateikiamo ryšio įrenginio specifikacijos padės geriau įvertinti visus susijusius pavojus ir užtikrinti visų vietinių reglamentų laikymąsi:

Lentelė 8

Modelis	Įtampos diapazonas	Energijos naudojimo diapazonas
TD540	9–32 V	1,4–1,8 A (12 V) 0,6–0,8 A (24 V)
TD540 - W („WiFi“)	9–32 V	1,4–1,8 A (12 V) 0,6–0,8 A (24 V)

Lentelė 9

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Tipas	Dažnio diapazonas	Siųstuvo galia
„Wi-Fi“ protokolai 802.11 a/b/g/n/ac		
2,4 GHz ISM	2 400–2 483,5 MHz	802.11 b: +17 dBm
5 GHz UNII	5150–5250 MHz 5250–5350 MHz 5470–5725 MHz 5725–5850 MHz	802.11 g: +16 dBm 802.11 n: +16 dBm 802.11 a: +13 dBm 802.11 ac: +13 dBm
NFC		
	Dažnis	H – lauko stipris (dbuA/m esant 10 m)

(Lentelė 9, Tęsinys)

Radijo ryšio siųstuvo specifikacijos		
Tipas	Dažnio diapazonas	Siųstuvo galia
NFC tipas A	13,56 MHz	–14,3
NFC tipas B	13,56 MHz	–13,95
NFC tipas C	13,56 MHz	–12,94

Atsakomybės apribojimo pranešimas

ĮSPĖJIMAS

Šio radijo dažnio įrenginio išjungti negalima, o jame esančios informacijos perdavimui gali būti taikomi įvairūs teisiniai reikalavimai, priklausantys nuo jurisdikcijos, kurioje naudojamas šis įrenginys. Šie teisiniai reikalavimai gali apimti radijo dažnio naudojimo įgaliojimą ir kt. Šiame įrenginyje esančią informaciją galima perduoti tik tose vietovėse, kuriose laikomasi visų teisinių šio įrenginio ir ryšių tinklo naudojimo reikalavimų. Pažymėtina, kad jei šiame įrenginyje sumontuota įranga yra tokioje vietoje, kurioje (i) informacijos perdavimas iš įrenginio neatitiktų vietos jurisdikcijos teisinių reikalavimų arba (ii) tokios informacijos perdavimas ar apdorojimas keliose vietose nebūtų teisėtas, „Caterpillar“ atsisako bet kokios atsakomybės, susijusios su tokiu nesilaikymu, ir „Caterpillar“ gali nutraukti informacijos perdavimą iš tos įrangos. Jei turite klausimų dėl šios sistemos naudojimo konkrečioje jurisdikcijoje, kreipkitės į savo „Cat“ prekybos atstovą.

Sertifikavimo pranešimas

FCC pastaba

Šis įrenginys atitinka FCC taisyklių 15 dalyje išvardytus reikalavimus. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių ir
- šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Ši įranga buvo išbandyta ir bandymų metu įrodyta, kad ji atitinka B klasės skaitmeniniam įrenginiui taikomus apribojimus pagal FCC taisyklių 15 dalį. Šie apribojimai skirti užtikrinti pagrįstą apsaugą nuo žalingų trukdžių, naudojantis įrenginiu gyvenamojoje vietoje. Ši įranga generuoja, naudoja ir gali spinduliuoti radijo dažnių energiją. Jei ji nebus sumontuota ir naudojama pagal instrukcijas, gali sukelti žalingus radijo ryšio trukdžius. Vis dėlto nėra garantijos, kad konkrečiu įrengimo atveju nebus trukdžių. Jei ši įranga keltų žalingų radijo ar televizijos ryšio trukdžių, aptinkamų išjungiant ir įjungiant įrangą, naudotojui rekomenduojama pabandyti tokius trukdžius pašalinti taikant vieną ar kelias iš toliau nurodytų priemonių: I Pakreipkite arba perkeltkite priėmimo anteną. I Padidinkite atstumą tarp įrangos ir imtuvo. I Įjunkite įrangą į kitokios grandinės lizdą nei imtuvas. I Pasitarkite su prekybos atstovu arba patyrusiu radijo / TV techniku. Už atitiktį atsakingos šalies išskirtinai nepatvirtinti pakeitimai arba modifikacijos gali anuliuoti naudotojų teisę eksploatuoti šią įrangą.

Pareiškimas apie spinduliavimo poveikį

Ši įranga atitinka FCC spinduliuotės poveikio ribas, nustatytas nekontroliuojamai aplinkai. Šią įrangą reikia sumontuoti ir eksploatuoti palaikant bent 20 cm (7.8 inch) atstumą nuo radiatoriaus iki jūsų kūno

Kanados pranešimas naudotojams

Šis įrenginys atitinka ISED RSS standartą (-us), kuriam (-iems) nereikia licencijos. Naudojant taikomos dvi toliau nurodytos sąlygos.

- Šis įrenginys negali sukelti kenksmingų trukdžių ir
- Šis įrenginys turi priimti bet kokius trukdžius, įskaitant tokius, kurie gali turėti nepageidaujamos įtakos veikimui.

Pareiškimas apie spinduliavimo poveikį

Ši įranga atitinka ISED spinduliuotės poveikio ribas, nustatytas nekontroliuojamai aplinkai. Šią įrangą reikia sumontuoti ir eksploatuoti palaikant didesnę 20 cm (7.8 inch) atstumą nuo radiatoriaus iki jūsų kūno.

Sertifikavimo žyma



Australija / Naujoji Zelandija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Australijoje ir Naujojoje Zelandijoje.

Kanada – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Kanadoje. ISED ID 1756A-TD540 (yra IC ID: 6100A-CM276NF)



Japonija – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Japonijoje. RD modulio sertifikato Nr.: 020-200133



Jungtinė Karalystė – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Jungtinėje Karalystėje.



Jungtinės Amerikos Valstijos – Šis įrenginys patvirtintas naudoti Jungtinėse Amerikos Valstijose. FCC ID: JUP-TD540 (yra FCC ID: TLZ-CM276NF)

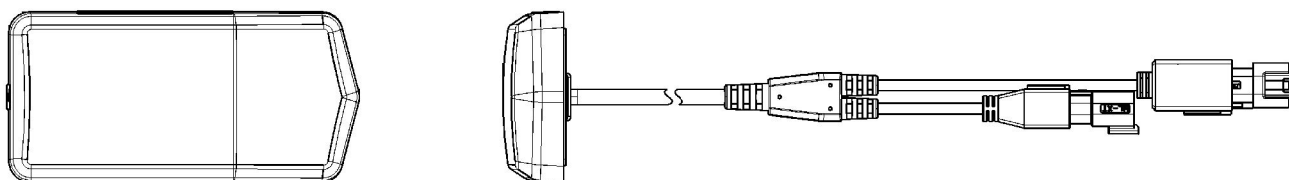
Informacijos apie gaminį skyrius

Bendroji informacija

i09939021

Sistemos komponentai (G6:M6 Pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) imtuvo komponentų informacija)

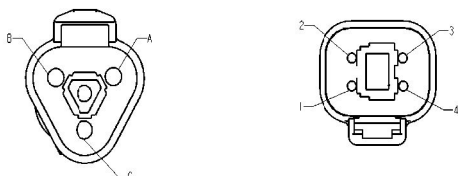
SMCS kodas: 7220



Iliustracija 6

g06478974

Korpusas ir kabelis / jungtis



Iliustracija 7

g06479246

Kontaktų numeracija ir vietos jungtyse

Lentelė 10

Laido kontaktų išdėstymas	
Kontakto numeris	Funkcija
1	CAN aukštas +
2	CAN žemas -
3	1 PPS išvestis +
4	NC
A	+ akumulatorius
B	- akumulatorius
C	Raktinis jungiklis

Specifikacijos

Lentelė 11

Imtuvo specifikacijos	
Įvesties įtampa	
Darbinės įtampos diapazonas	9–32 V (NS)
Apsauga	Polių sukeitimas
GNSS imtuvas	
Palydovų išsidėstymas	GPS L1 ir GLONASS L1
GPS centro dažnis	1575,42 MHz
GLONASS centro dažnis	1602 MHz
Srovės stipris (maks.)	
Maks. darbinis srovės stipris	80 mA
Aplinka	
Darbinė temperatūra	–40 °C to 85 °C (–40 °F to 185 °F)

(Tęsinys)

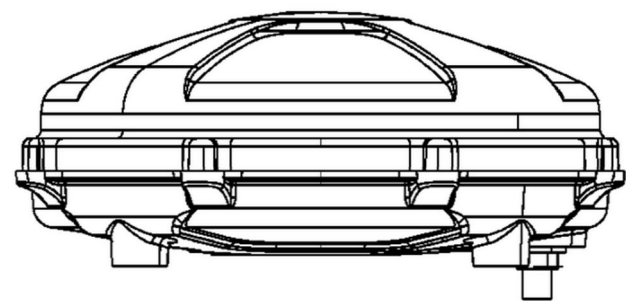
Informacijos apie gaminį skyrius

G6:M6 Pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) imtuvo komponentų informacija

(Lentelė 11, Tęsinys)

Imtuvo specifikacijos	
Laikymo temperatūra	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibracija	9,73 Grms

Zephyr 2 antena



Iliustracija 8

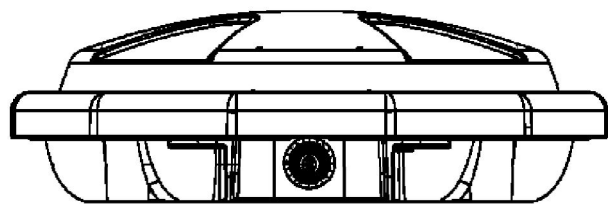
g07602625

Zephyr 2 antena

Lentelė 12

Zephyr 2 antenos specifikacijos	
Darbinės įtampos diapazonas	3,5–20 įtampos nuolatinė srovė
Palydovų išsidėstymas	GPS: L1, L2, L5 GLOSNASS: G1, G2, G3 GALILEO: E1, E5, E6 BEIDOU: B1, B2 SBAS: WASS, EGNOS, QZSS, GAGAN, MSAS, INMARSAT (OMNISTAR)
Maks. darbinis srovės stipris	150 mA
Darbinė temperatūra	-40 °C to 85 °C (-40 °F to 185 °F)
Laikymo temperatūra	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)

Zephyr 3 antena



Iliustracija 9

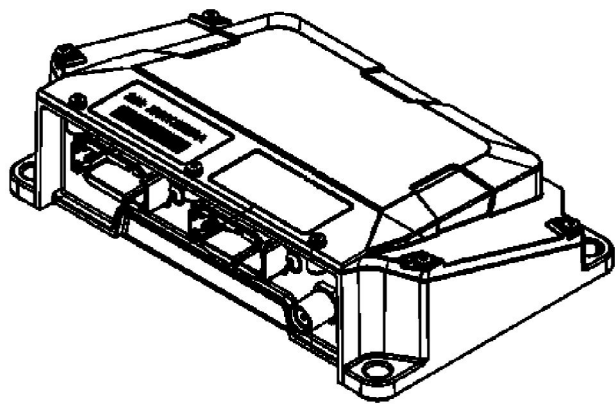
g07604257

Zephyr 3 antena

Lentelė 13

Zephyr 3 antenos specifikacijos	
Darbinės įtampos diapazonas	3,5–20 įtampos nuolatinė srovė
Palydovų išsidėstymas	1551–1585 MHz: GPS/QZSS/SBAS: L1, BEIDOU B1 1590–1414 MHz: GLONASS:G1 1217–1257 MHz: GPS/QZSS/SBAS L5, GALILEO E5, BEIDOU B2 1260–1300 MHz: GALILEO E6, QZSS LEX 1525–1559 MHz: MSS (OMNISTAR, RTX, XFILL)
Maks. darbinis srovės stipris	125 mA
Darbinė temperatūra	–40 °C to 85 °C (–40 °F to 185 °F)
Laikymo temperatūra	–50 °C to 85 °C (–58 °F to 185 °F)

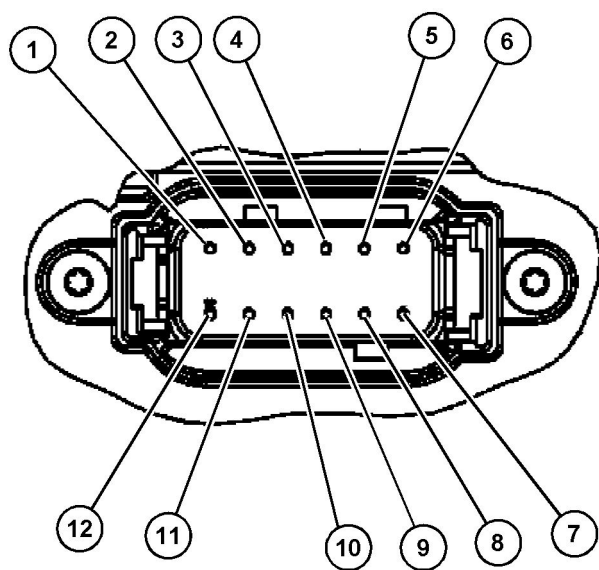
EC520-W



Iliustracija 10

g07604258

EC520-W



Iliustracija 11

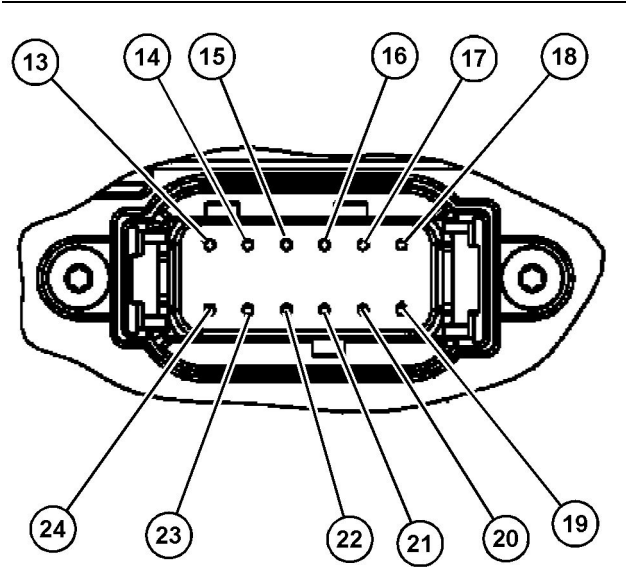
g07604264

EC520-W pagrindinė jungtis

- (1) 1 kontaktas
- (2) 2 kontaktas
- (3) 3 kontaktas
- (4) 4 kontaktas
- (5) 5 kontaktas
- (6) 6 kontaktas
- (7) 7 kontaktas
- (8) 8 kontaktas
- (9) 9 kontaktas
- (10) 10 kontaktas
- (11) 11 kontaktas
- (12) 12 kontaktas

Lentelė 14

EC520–W pagrindinės jungties kontaktų išdėstymas	
Kaištis	Funkcija
1	Maitinimo šaltinis +
2	Energijos tiekimo įžeminimas
3	RS-232 1 TXD
4	RS-232 1 RXD
5	CAN 1 aukštas +
6	CAN 1 žemas -
7	CAN 2 žemas -
8	CAN 2 aukštas +
9	CAN 3 žemas -
10	CAN 3 aukštas +
11	Raktu valdomo jungiklio įvestis
12	Jungiklis su įžeminimo grandine



Iliustracija 12

g07604259

EC520–W eterneto jungtis

- (13) 1 kontaktas
- (14) 2 kontaktas
- (15) 3 kontaktas
- (16) 4 kontaktas
- (17) 5 kontaktas
- (18) 6 kontaktas
- (19) 7 kontaktas
- (20) 8 kontaktas
- (21) 9 kontaktas
- (22) 10 kontaktas
- (23) 11 kontaktas
- (24) 12 kontaktas

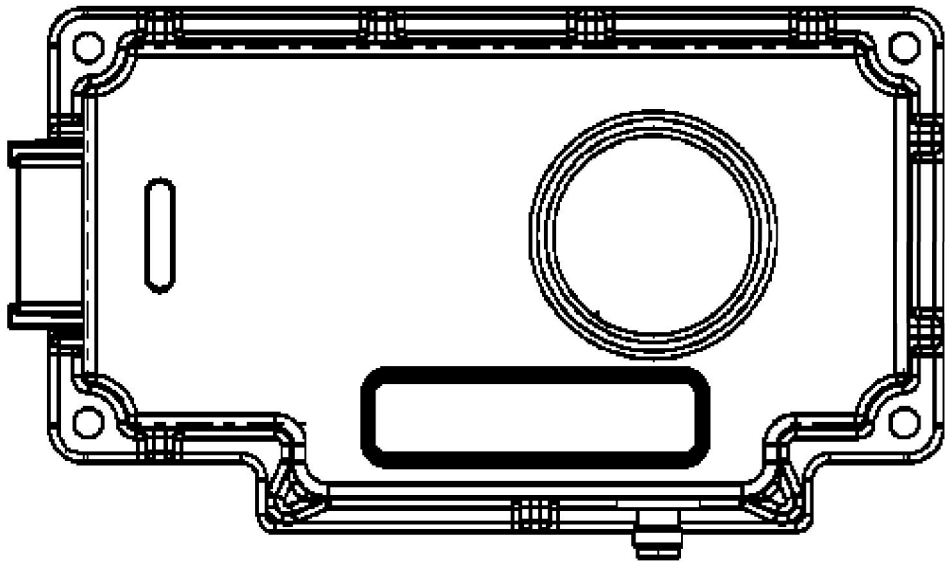
Lentelė 15

EC520–W eternetio jungties kontaktų išdėstymas	
Kaištis	Funkcija
1	Eternetas 1 RX -
2	Eternetas 1 RX +
3	Netaikytina
4	Netaikytina
5	Eternetas 2 TX -
6	Eternetas 2 TX +
7	Eternetas 2 RX +
8	Eternetas 2 RX -
9	Netaikytina
10	Netaikytina
11	Eternetas 1 TX+
12	Eternetas 1 TX-

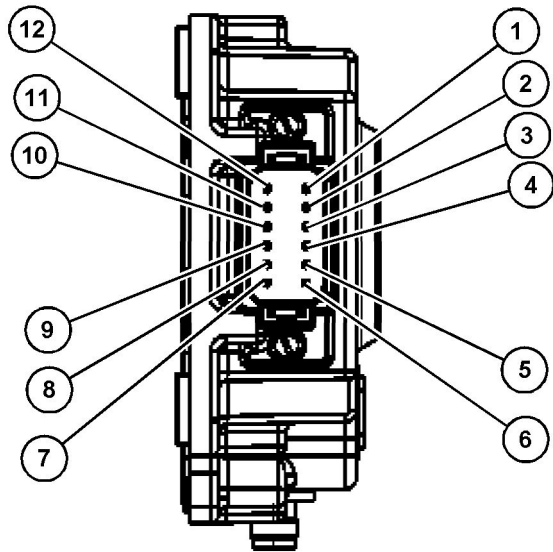
Lentelė 16

EC520-W specifikacijos	
Darbinės įtampos diapazonas	Nuo 9 V nuolatinės srovės iki 32 V nuolatinės srovės
Darbinė temperatūra	–40 °C to 70 °C (–40 °F to 158 °F)
Laikymo temperatūra	–40 °C to 85 °C (–40 °F to 185 °F)
Belaidis tikslumas („Wi-Fi“)	802.11 b/g/n (2,4 GHz)

MS352 imtuvas



Iliustracija 13
MS352 imtuvas



Iliustracija 14 g07604298

MS352 imtuvo kontaktų prievadas

- (1) 7 kontaktas
- (2) 8 kontaktas
- (3) 9 kontaktas
- (4) 10 kontaktas
- (5) 11 kontaktas
- (6) 12 kontaktas
- (7) 1 kontaktas
- (8) 2 kontaktas
- (9) 3 kontaktas
- (10) 4 kontaktas
- (11) 5 kontaktas
- (12) 6 kontaktas

Lentelė 17

MS352 jungčių kontaktų išdėstymas	
Kaištis	Funkcija
1	Maitinimo šaltinis +
2	Energijos tiekimo įžeminimas
3	RS-232 1 TXD
4	CAN 1 aukštas +
5	ETH TX +
6	ETH TX -
7	ETH RX +
8	ETH RX -
9	CAN 1 žemas -
10	RS-232 1 RXD
11	D / funkcijos egzemplioriaus kontaktas
12	Monitoriaus guminis gaubtas

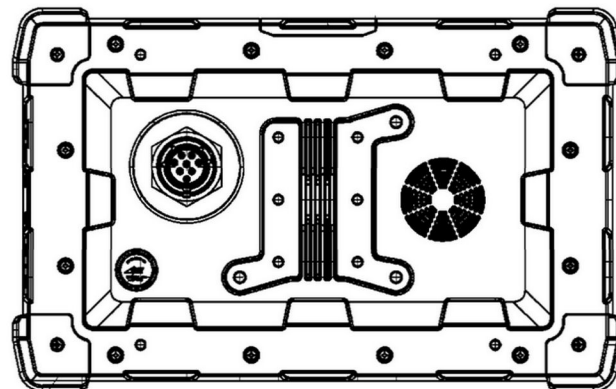
Informacijos apie gaminį skyrius

G6:M6 Pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) imtuvo komponentų informacija

Lentelė 18

MS352 specifikacijos	
Darbinės įtampos diapazonas	Nuo 9 V nuolatinės srovės iki 32 V nuolatinės srovės
Palydovų išsidėstymas	GPS: L1 C/A SBAS: L1 C/A
Darbinė temperatūra	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Laikymo temperatūra	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibracija	9,8 G-rms

TD520



Iliustracija 15

g07604334

TD520 vaizdas iš priekio

Iliustracija 16

g07604336

TD520 vaizdas iš galo

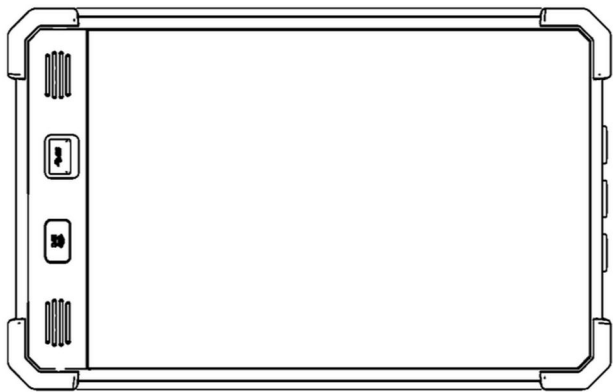
Lentelė 19

TD520 jungčių kontaktų išdėstymas	
Kaištis	Funkcija
A	Eternetas TX -
B	Eternetas RX -
C	Netaikytina
D	Energijos tiekimo žemimas
E	Maitinimo šaltinis
F	Netaikytina
G	Eternetas RX +
H	Eternetas TX +

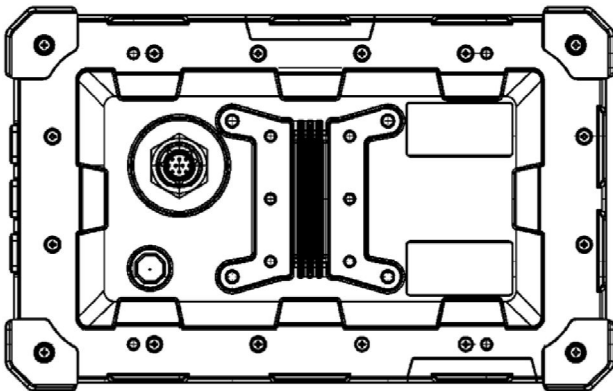
Lentelė 20

TD520 specifikacijos	
Darbinės įtampos diapazonas	Nuo 9 V nuolatinės srovės iki 32 V nuolatinės srovės
Darbinė temperatūra	-20 °C to 70 °C (-4 °F to 158 °F)
Laikymo temperatūra	-30 °C to 85 °C (-22 °F to 185 °F)
„Wi-Fi“	802.11 b/g/n (2,4 GHz)

TD540



Iliustracija 17
TD540 vaizdas iš priekio



Iliustracija 18
TD540 vaizdas iš galo

Lentelė 21

TD540 jungčių kontaktų išdėstymas	
Kaištis	Funkcija
A	Eternetas RX -
B	Raktu valdomo jungiklio įvestis
C	Maitinimo šaltinis +
D	Energijos tiekimo žžeminimas
E	2 laidų eterneto kabelis (-)
F	Netaikytina
G	2 laidų eterneto kabelis (+)
H	Eternetas TX -
J	Eternetas RX +
K	Eternetas TX +

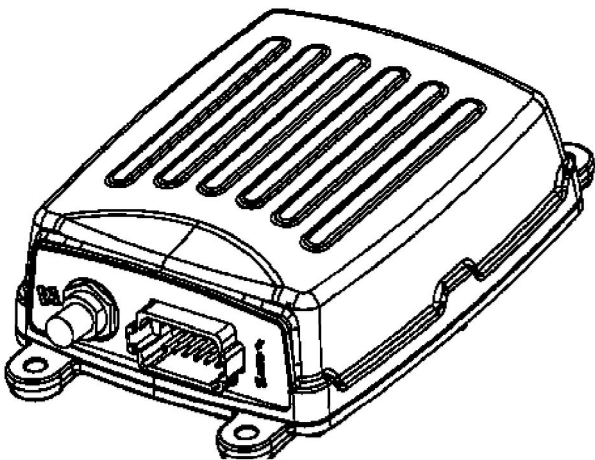
Lentelė 22

TD540 specifikacijos	
Darbinės įtampos diapazonas	Nuo 9 V nuolatinės srovės iki 32 V nuolatinės srovės
Darbinė temperatūra	-20 °C to 70 °C (-4 °F to 158 °F)

(Lentelė 22, Tęsinys)

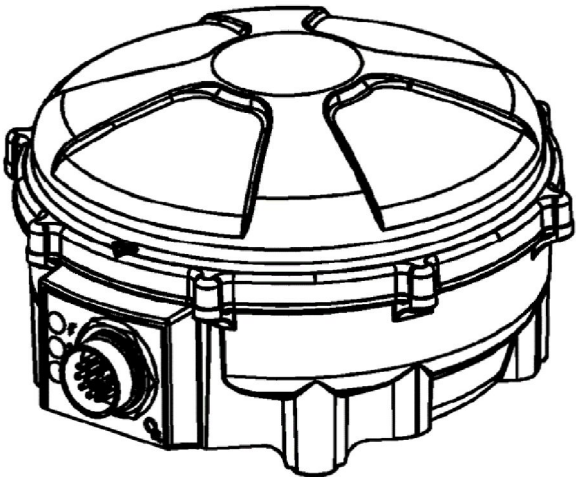
TD540 specifikacijos	
Laikymo temperatūra	-30 °C to 85 °C (-22 °F to 185 °F)
Vibracija	4,4 G-rms
„Wi-Fi“	802.11 b/g/n (2,4 GHz)

MS955, MS975, MS995 palydovinis imtuvas



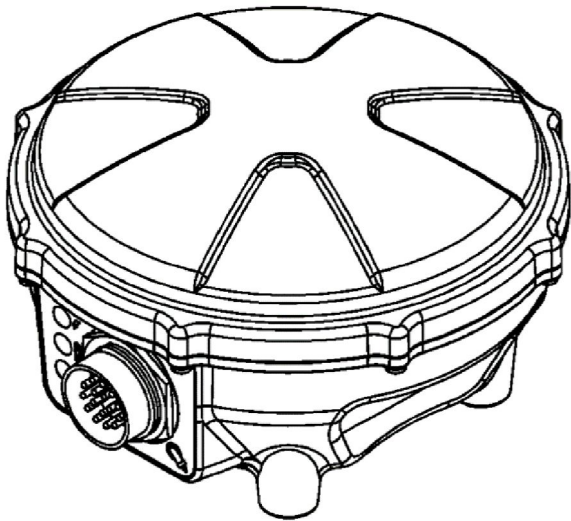
Iliustracija 19
MS955

g07604348



Iliustracija 21
MS995

g07604354



Iliustracija 20
MS975

g07604349

Lentelė 23

MS995 GNSS imtuvo jungčių kontaktų išdėstymas	
Kaištis	Funkcija
1	Maitinimo šaltinis +
2	Energijos tiekimo įžeminimas
3	RS-232 1 TXD
4	CAN 1 aukštas +
5	RS232 2 TXD
6	CAN 2 aukštas +
7	CAN 2 žemas -
8	RS-232 2 RXD
9	CAN 1 žemas -
10	RS-232 1 RXD
11	D / funkcijos egzemplioriaus kontaktas
12	Monitoriaus guminis gaubtas

Lentelė 24

M955 GNSS imtuvo specifikacijos	
Darbinės įtampos diapazonas	Nuo 9 V nuolatinės srovės iki 32 V nuolatinės srovės
Palydovų išsidėstymas	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A GALILEO: L1 CBOC, E5A, E5B, E5A1+BOC8 BEIDOU: B1, B2 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS, QZSS): L1 C/A, L5
Darbinė temperatūra	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Laikymo temperatūra	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibracija	9,8 G-rms

Lentelė 25

M975 GNSS imtuvo jungčių kontaktų išdėstymas	
Kaištis	Funkcija
A	RS-232 įžeminimas
B	Energijos tiekimo įžeminimas
C	CAN 2 žemas
D	CAN 2 įžeminimas / apsauginis gaubtas
E	Važiuklės įžeminimas
F	RS-232 1 TXD
G	Maitinimo šaltinis +
H	Monitoriaus guminis gaubtas
J	RS-232 1 RXD

Informacijos apie gaminį skyrius

G6:M6 Pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) imtuvo komponentų informacija

(Lentelė 25, Tęsinys)

M975 GNSS imtuvo jungčių kontaktų išdėstymas	
Kaištis	Funkcija
K	CAN 1 įžeminimas / apsauginis gaubtas
L	CAN 1 žemas -
M	D / funkcijos egzemplioriaus kontaktas
N	CAN 2 aukštas +
P	CAN 1 aukštas +
R	RS-232 2 RXD
S	RS-232 2 TXD

Lentelė 26

M975 GNSS imtuvo specifikacijos	
Darbinės įtampos diapazonas	Nuo 9 V nuolatinės srovės iki 32 V nuolatinės srovės
Palydovų išsidėstymas	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A GALILEO: L1 CBOC, E5A, E5B, E5A1+BOC8 BEIDOU: B1, B2 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS, QZSS): L1 C/A, L5
Darbinė temperatūra	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Laikymo temperatūra	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibracija	15,3 G-rms

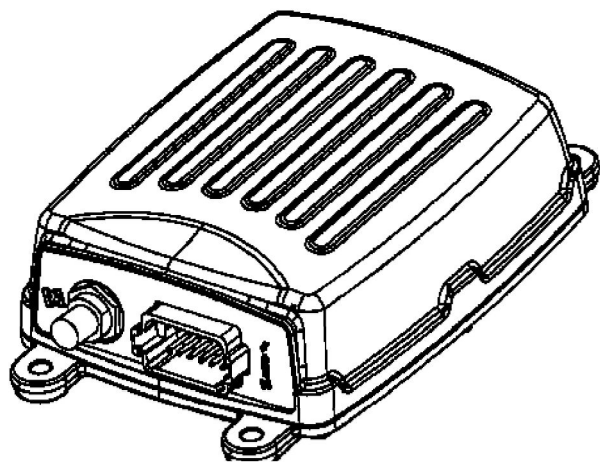
Lentelė 27

MS995 GNSS imtuvo jungčių kontaktų išdėstymas	
Kaištis	Funkcija
A	RS-232 įžeminimas
B	Energijos tiekimo įžeminimas
C	CAN 2 žemas
D	CAN 2 įžeminimas / apsauginis gaubtas
E	Važiuklės įžeminimas
F	RS-232 1 TXD
G	Maitinimo šaltinis +
H	Monitoriaus guminis gaubtas
J	RS-232 1 RXD
K	CAN 1 įžeminimas / apsauginis gaubtas
L	CAN 1 žemas -
M	D / funkcijos egzemplioriaus kontaktas
N	CAN 2 aukštas +
P	CAN 1 aukštas +
R	RS-232 2 RXD
S	RS-232 2 TXD

Lentelė 28

MS995 GNS imtuvo specifikacijos	
Darbinės įtampos diapazonas	Nuo 9 V nuolatinės srovės iki 32 V nuolatinės srovės
Palydovų išsidėstymas	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A GALILEO: L1 CBOC, E5A, E5B, E5A1+BOC8 BEIDOU: B1, B2 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS, QZSS): L1 C/A, L5
Darbinė temperatūra	−40 °C to 70 °C (−40 °F to 158 °F)
Laikymo temperatūra	−50 °C to 85 °C (−58 °F to 185 °F)
Vibracija	20,4 G-rms

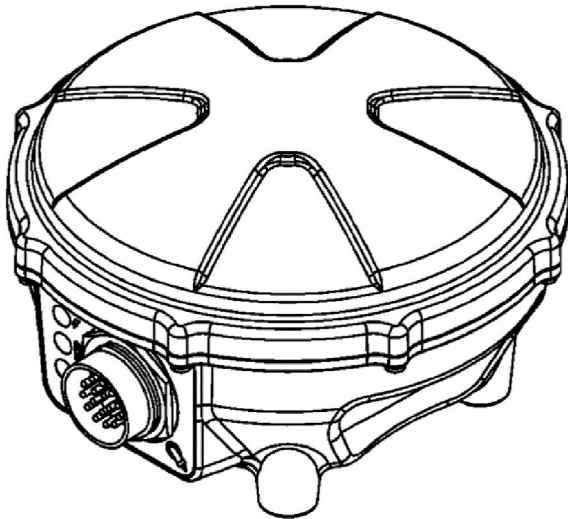
MS956, MS976, MS996 palydovinis imtuvas



Iliustracija 22

MS956

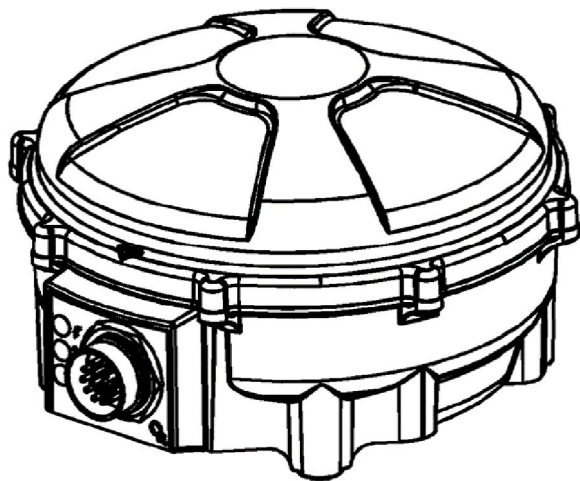
g07604348



Iliustracija 23

MS976

g07604349



Iliustracija 24
MS996

g07604354

Lentelė 29

MS956 GNSS imtuvo jungčių kontaktų išdėstymas	
Kaištis	Funkcija
1	Maitinimo šaltinis +
2	Energijos tiekimo įžeminimas
3	RS-232 1 TXD arba USB D + (tik priežiūros režimas)
4	CAN 1 aukštas +
5	RS232 2 TXD arba PPS
6	CAN 2 aukštas +
7	CAN 2 žemas -
8	RS-232 2 RXD
9	CAN 1 žemas -
10	RS-232 1 RXD or USB D - (tik priežiūros režimas)
11	D / funkcijos egzemplioriaus kontaktas
12	Monitoriaus guminis gaubtas

Informacijos apie gaminį skyrius

G6:M6 Pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) imtuvo komponentų informacija

Lentelė 30

MS956 GNSS imtuvo specifikacijos	
Darbinės įtampos diapazonas	Nuo 9 V nuolatinės srovės iki 32 V nuolatinės srovės
Palydovų išsidėstymas	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A, L3 GALILEO: E1, E5A, E5B, E5A1+BOC, E6 BEIDOU: B1, B1C, B2, B2A, B2B, B3 QZSS: L1 C/A, L2C, L5, L6 1RNSS: L5 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS): L1 C/A, L5
Darbinė temperatūra	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Laikymo temperatūra	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibracija	9,8 G-rms

Lentelė 31

MS976 GNSS imtuvo jungčių kontaktų išdėstymas	
Kaištis	Funkcija
A	RS-232 įžeminimas
B	Energijos tiekimo įžeminimas
C	CAN 2 žemas
D	CAN 2 įžeminimas / apsauginis gaubtas
E	Važiuklės įžeminimas
F	RS-232 1 TXD arba USB D + (tik priežiūros režimas)
G	Maitinimo šaltinis +
H	Monitoriaus guminis gaubtas
J	RS-232 1 RXD or USB D - (tik priežiūros režimas)
K	CAN 1 įžeminimas / apsauginis gaubtas
L	CAN 1 žemas -
M	D / funkcijos egzemplioriaus kontaktas
N	CAN 2 aukštas +
P	CAN 1 aukštas +
R	RS-232 2 RXD
S	RS-232 2 TXD arba PPS

Informacijos apie gaminį skyrius

G6:M6 Pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) imtuvo komponentų informacija

Lentelė 32

MS976 GNSS imtuvo specifikacijos	
Darbinės įtampos diapazonas	Nuo 9 V nuolatinės srovės iki 32 V nuolatinės srovės
Palydovų išsidėstymas	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A, L3 GALILEO: E1, E5A, E5B, E5A1+BOC, E6 BEIDOU: B1, B1C, B2, B2A, B2B, B3 QZSS: L1 C/A, L2C, L5, L6 1RNSS: L5 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS): L1 C/A, L5
Darbinė temperatūra	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Laikymo temperatūra	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibracija	15,3 G-rms

Lentelė 33

MS996 GNSS imtuvo jungčių kontaktų išdėstymas	
Kaištis	Funkcija
A	RS-232 įžeminimas
B	Energijos tiekimo įžeminimas
C	CAN 2 žemas
D	CAN 2 įžeminimas / apsauginis gaubtas
E	Važiuklės įžeminimas
F	RS-232 1 TXD arba USB D + (tik priežiūros režimas)
G	Maitinimo šaltinis +
H	Monitoriaus guminis gaubtas
J	RS-232 1 RXD or USB D - (tik priežiūros režimas)
K	CAN 1 įžeminimas / apsauginis gaubtas
L	CAN 1 žemas -
M	D / funkcijos egzemplioriaus kontaktas
N	CAN 2 aukštas +
P	CAN 1 aukštas +
R	RS-232 2 RXD
S	RS-232 2 TXD arba PPS

Lentelė 34

MS996 GNSS imtuvo specifikacijos	
Darbinės įtampos diapazonas	Nuo 9 V nuolatinės srovės iki 32 V nuolatinės srovės
Palydovų išsidėstymas	GPS: L1 C/A, L2C, L2E, L5 GLONASS: L1 C/A, L2P, L2 C/A, L3 GALILEO: E1, E5A, E5B, E5A1+BOC, E6 BEIDOU: B1, B1C, B2, B2A, B2B, B3 QZSS: L1 C/A, L2C, L5, L6 1RNSS: L5 SBAS (WASS, EGNOS, MSAS): L1 C/A, L5
Darbinė temperatūra	-40 °C to 70 °C (-40 °F to 158 °F)
Laikymo temperatūra	-50 °C to 85 °C (-58 °F to 185 °F)
Vibracija	20,4 G-rms

Identifikacinė informacija

i09939019

Gamybos informacija

SMCS kodas: 7606

Pagaminimo data

Norėdami sužinoti pagaminimo datą, susisiekitė su įgaliotuoju prekybos atstovu ir nurodykite serijos numerį.

Gamintojo informacija

Gamintojas:

Caterpillar Inc.,
100 N.E. Adams Street
Peoria, Illinois 61629, USA (JAV)

Pagaminta pagal Caterpillar Inc. užsakymą ir specifikacijas. Informaciją apie kilmės šalį žiūrėkite ant pakuotės.

Organizacija, kurią gamintojas įgaliojo atstovauti Eurazijos ekonominės sąjungos teritorijoje:

Caterpillar Central Asia LLP
77, Kunaev Str., Almaty,
Medeu district, 050000, Republic of Kazakhstan

Techninės priežiūros skyrius

Techninės priežiūros rekomendacijos

i08003783

Bendra priežiūros informacija

SMCS kodas: 7220

Sandėliavimo, persiuntimo ir likvidavimo sąlygos

Prireikus ilgai sandėliuoti, padėkite į vėsią ir sausą vietą. Neviršykite -50°C (-58.0°F)– 85°C (185.0°F) temperatūros.

Niekada neišmeskite radijo ryšio įrenginio su buitinėmis atliekomis. Likviduokite radijo ryšio įrenginį nugabendami į tinkamą perdirbimo objektą. Susisieki su "Cat ®" prekybos atstovu ir aptarkite likvidavimo bei persiuntimo sąlygas.

Priežiūros informacijos skyrius

Konfigūracija

i08003782

Konfigūracija

SMCS kodas: 7220

Montavimo reikalavimai

Pastaba: Užtikrinkite, kad montavimo metu būtų atjungtas akumuliatoriaus maitinimas.

Montuojant imtuvą, būtina laikytis šių nurodymų:

- Imtuvą reikia montuoti horizontaliai horizonto atžvilgiu
- Imtuvas turi "matyti" didelę dangaus dalį. Paprastai stogelis užtikrina optimalų dangaus matomumą su minimaliomis kliūtimis
- Imtuvą galima montuoti po dangčiu, tačiau jis turi būti nemetalinis. Metalinis dangtis blokuos palydovų signalus
- Nemontuokite imtuvo tokioje vietoje, kurioje jis labai įkaistų
- Įrenkite imtuvą taip, kad jungtys nebūtų plaunamos aukštu slėgiu ar merkiamos į vandenį
- Sumontuokite imtuvą bent 500 mm (19.6 inch) atstumu nuo kitų informacijos perdavimo antenų

Toliau pateikiamas nebaigtinis tokių antenų sąrašas.

- Civilinio radijo ryšio (CB, "Citizens Band")
- Mobiliojo ryšio / palydovinės
- "WiFi" / belaidžio duomenų ryšio
- Komercinio radijo ryšio

Montavimas su išvedimu dugne

Naudojant išvedimo dugne konfigūraciją, montavimo paviršiuje reikia išgręžti kiaurymę, kad būtų galima išvesti pynę. Rekomenduojamas kiaurymės skersmuo – 31.75 mm (1.250 inch).

Siekiant užtikrinti sandarumą aplink angą, būtina tiksliai nustatyti radijo ryšio įrenginį.

1. Išgręžę kiaurymę, pašalinkite atplaišas.

2. Nuvalykite montavimo paviršių, kad nebūtų nešvarumų, šiukšlelių ar alyvos.
3. Montavimo paviršius turi būti sausas, jo temperatūra turi siekti nuo 21° C (69.8° F) iki 38° C (100.4° F).
4. Nuimkite raudoną pagrindą nuo VHB juostelės. Nelieskite juostelės ir neužterškite jos.
5. Pridėkite imtuvą prie montavimo paviršiaus ir prispauskite jo viršų – nuo vieno galo iki kito. Spauskite įrenginio viršų 103 kPa (15.0 psi) jėga bent 30 sekundžių. Esant 21° C (69.8° F), 50 procentų fiksavimo stiprumo bus pasiekta po 20 minučių, 90 procentų – po 20 valandų, o 100 procentų – po 72 valandų.

Montavimas su išvedimu šone

1. Naudojant išvedimo šone konfigūraciją, reikia išimti guminį kamštį iš įrenginio dugno. Norėdami tai padaryti, pirmiausia pašalinkite VHB nuo perforacijų. Išimkite guminį kamštį iš lizdo radijo ryšio įrenginyje ir išmeskite.
2. Įspauskite kabelį į lizdą.
3. Nuvalykite montavimo paviršių, kad nebūtų nešvarumų, šiukšlelių ar alyvos.
4. Montavimo paviršius turi būti sausas, jo temperatūra turi siekti nuo 21° C (69.8° F) iki 38° C (100.4° F).
5. Nuimkite raudoną pagrindą nuo VHB juostelės. Nelieskite juostelės ir neužterškite jos.
6. Pridėkite imtuvą prie montavimo paviršiaus ir prispauskite gaubto viršų – nuo vieno galo iki kito. Spauskite įrenginio viršų 103 kPa (15.0 psi) jėga bent 30 sekundžių. Esant 21° C (69.8° F), 50 procentų fiksavimo stiprumo bus pasiekta po 20 minučių, 90 procentų – po 20 valandų, o 100 procentų – po 72 valandų.

Gedimų lokalizavimas

i08003786

Bendros problemos

SMCS kodas: 7220

Gedimų lokalizavimas ir koregavimo veiksmai

Prieš skambindami "Cat ®" prekybos atstovui dėl remonto:

1. Patikrinkite elektros laidų vientisumą.
2. Atjunkite ir vėl prijunkite akumuliatorių.
 - a. Maitinimą iš akumuliatoriaus galima atjungti ir vėl prijungti taip:
 - Išjunkite mašinos pagrindinį atjungiklį ir vėl jį įjunkite
 - Atjunkite laidų pynę nuo "Bluetooth" įrenginio ir vėl prijunkite
 - Atjunkite neigiamą kabelį nuo akumuliatoriaus neigiamo kontakto ir vėl prijunkite

Jei šie sprendimai nepadeda, paskambinkite "Cat " prekybos atstovui dėl apsilankymo.

Abėcėlinė rodyklė

A

Atitikties reglamentams informacija	7
---	---

B

Belaidis įrenginys (EC520-W, jei yra).....	8
Specifikacijos	8
Tiekėjo atitikties deklaracija	8
Belaidis įrenginys (G6:M6 GPS imtuvas – jei yra)	11
Sertifikavimo pranešimai	12
Sertifikavimo žymos	12
Specifikacijos	12
Tiekėjo atitikties deklaracija	11
Belaidis įrenginys (MS352 imtuvas – jei įrengtas).....	8
Tiekėjo atitikties deklaracija	8
Belaidis įrenginys (MS995, MS975, MS955 Palydovinis imtuvas - jei yra)	9
Sertifikavimo pranešimai	10
Sertifikavimo žymos	10
Specifikacijos	10
Tiekėjo atitikties deklaracija	9
Belaidis įrenginys (MS996, MS976, MS956 imtuvas – jei yra).....	10
Sertifikavimo pranešimai	11
Sertifikavimo žymos	11
Specifikacijos	11
Tiekėjo atitikties deklaracija	10
Belaidis įrenginys (TD520 – jei yra)	8
Specifikacijos	9
Tiekėjo atitikties deklaracija	8
Belaidis įrenginys (TD540 – jei yra)	12
Atsakomybės apribojimo pranešimas	13
Sertifikavimo pranešimas	13
Sertifikavimo žyma	14
Specifikacijos	13
Tiekėjo atitikties deklaracija	12
Bendra priežiūros informacija	33
Sandėliavimo, persiuntimo ir likvidavimo sąlygos	33
Bendroji informacija	15
Bendros problemos	35
Gedimų lokalizavimas ir koregavimo veiksmai	35

G

Gamybos informacija	32
Gamintojo informacija	32
Pagaminimo data	32
Gedimų lokalizavimas	35

I

Identifikacinė informacija	32
Informacijos apie gaminį skyrius	15
Informacijos apie saugą skyrius	5

K

Konfigūracija	34
Montavimas su išvedimu dugne	34
Montavimas su išvedimu šone	34
Montavimo reikalavimai	34

P

Pratarmė	4
Darbas	4
Informacija	4
Priežiūra	4
Sauga	4
Priežiūros informacijos skyrius	34

R

Radijo dažnių komponentai	7
---------------------------------	---

S

Saugos pranešimai	5
Pavojus nukristi – nelipkite	6
Svarbi saugos informacija	5
Sistemos komponentai (G6:M6 Pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) imtuvo komponentų informacija)	15
EC520–W	18
MS352 imtuvas	20
MS955, MS975, MS995 palydovinis imtuvas	24
MS956, MS976, MS996 palydovinis imtuvas	27
Specifikacijos	15
TD520	22
TD540	23

Zephyr 2 antena.....	16
Zephyr 3 antena.....	17
Svarbi saugos informacija	2

T

Techninės priežiūros rekomendacijos	33
Techninės priežiūros skyrius	33
Turinio lentelė	3

V

Visuotinė buvimo vietos nustatymo sistema (GPS, "Global Positioning System") („Zephyr Model 2“ antena – jei yra)	7
Tiekėjo atitikties deklaracija	7
Visuotinė buvimo vietos nustatymo sistema (GPS, "Global Positioning System") (Antena „Zephyr III“ – jei įrengta)	7
Tiekėjo atitikties deklaracija	7

Prekės ir prekybos atstovo informacija

Pastaba: Dėl produkto identifikacijos lentelės vietos žiūrėkite "Produkto identifikacijos informacija" darbo ir aptarnavimo instrukcijoje.

Pristatymo data: _____

Prekės informacija

Modelis: _____

Prekės identifikacijos numeris: _____

Variklio serijos numeris: _____

Transmisijos serijos numeris: _____

Generatoriaus serijos numeris: _____

Įtaiso serijos numeris: _____

Įtaiso informacija: _____

Kliento įrangos numeris: _____

Prekybos atstovo įrangos numeris: _____

Informacija apie prekybos atstovą

Pavadinimas: _____ Skyrius: _____

Adresas: _____

Kaip susisiekti su prekybos
atstovu

Telefono numeris

Valandos

Pardavimai: _____

Dalys: _____

Aptarnavimas: _____

M0112075
©2023 Caterpillar
Visos teisės saugomos

Čia naudojami užrašai CAT, CATERPILLAR, LETS DO THE WORK, jų atitinkami logotipai, firminiai stiliai „Caterpillar Corporate Yellow“, „Power Edge“ ir „Cat Modern Hex“, taip pat – korporatyvinė ir gaminių tapatumo informacija yra „Caterpillar“ prekių ženklai. Jų negalima naudoti be leidimo.

